



Trahison an Amouroustet

Pe ar Foss Promesse

VAR TON : Ar Serjant-Major....

Miguonet g'irion Breis-Izel, g'it eun aré d'am ch'leveL
Ispicial c'hui tud tener, deud da cela em tek'z.
Rag allas aboe mon ganet, ec'h euillan ar goell blanedeoL
Mes martez e vin pâges, gant eon Doue eternel.

Breman me a Josphko dec'h, o ia bars en ber gomzou,
Añ anoreien famillier, ag ar foss promesseou,
A zo passet dre va c'halen, breman zo veudeut amzer,
Mes lec'h chouï konsolation, me n'em boa met disesper.

Me am boa choaset eur vestres, eus paros Ploudaniel
Man biskoas nemet onnes, ne deus charmel va buez,
Ar c'haëra plac'h oa er baros, gantan oll oa admirer,
Koant evel ean el deus an'env, me zonge oa diskennet.

Kenta gœch e moa y gœlet, oa en pardon ar Folgoat
Mes me pa moa y remerket, va c'halon dride gant arjos.
O sonjeal pegueo kaer eos, e guenel ag e feçon,
Me alias eus e remerki, a reas réflexion.

Mes ne moa ket hardieges, an abafder am daithe
Ne ouien en pesori feçon, gallout monei ebele,
Mes neuse me a moasonjet dont t'en em hardissat,
A me o tonet beteg enui, enni goulen va menai.

Me eo em adressas deezi, boajvor dec'hui plac'h yaouanc
Chui a zo deut dar pardon, gant eur galon gontant,
Merket e var o pisag, oc'h douç tener a galon,
Larit din a me alfa beza, eur veach o koic vignon.

Elleal unezi den yaouanc, birviken ne sonjean,
Vefec'h deut a geit all, da glasc merc'het yaouanc,
Rag ebais en o pro dec'hui, zo traoualc'h a verc'het,
Ne ket possUBL a guement all, vefe me pe choaset.

Allas va guir voia karet, guir eo pez a lerc'h,
Rag neme doc'h veze kontant, vidou n'eus netra c'hiret,
Mes mar galzen pligeout dec'h, en cur fagon benag.
Me a ve eun den evrus, kent mont deus ar bed-mañ,

Ha possubl ve den yaouanc, pé kement agarantez,
Evit eur plac'h yaouanc, pini ne anveit ket,
Mes barit din au enor, da zont kement d'am c'haret,
Me ives deuyo do karet, tre ma vin var ar bed;

Possubl ve plac'h yaouanc, teufach'h c'hui d'am c'haret,
Me eo an evrossa, zo gant Ddue krovet,
Mes eun tam douetanç a m'eus, o va moia karet,
Mar teuit d'am zahissa, me varvo gant regret.

Oh ! emezi den yaouanc, ne devit ket da gredi,
A pa ve tout ar goell deodou, evèp dec'h o parlant die,
Me gemero dre eur scouarn, ag a losko dre e bœ,
Kredit entre ma vin en bœz, no trahissin bik-en.

Neuze va mestres ker mo ro dec'h vit promesse,
Eur oaten en sour massif, Kement y diganen;
A var oalen se e rouan, gant fe a gant karantez,
Ne garin plac'h yaouanc nemedoc'h tre ma vin en bœ.

Ho trugarezat a ran, emezi den yaouanc,
Cetu me bremen, rentet va c'halon Kontant,
Pa velan ar garantez, e peut c'hui evidou,
Va c'harantez evidoc'h, zo ker bras va mignon.

Oh ; bebeus joa va mestres, cetu n'y om daou kontant
Pon eus formet eur chaden crevoc'h vit dir u'ag ouaro,
Pon eus formet en amitié, gant eur galon barfet,
Me gred entre ma vimp en bœ, biken na vo toret.

Arça eta va migaoñ ker, me gemer all liberte,
Da lavaret dec'h donet, beteg ar ger gamen-mé,
Evit gallout koseal, un neubeut var or stadoù,
Ag ives renta parfetoc'h evrustet or c'halonou.

O, ia va guir voia karet pa rit din au enor,
Ne o kunduo gant joa, va mestres beteg o tor,
Rag k'edi a ran parfet, e guirion o komzau,
Ne rofot jamez scouarn vocaz, da zelaou goell deodou,

Celu me va mignon, en em reatet er ger,
Au nos a avanç allas, ne m'eump mui a amzer,
Ne a lavar dec'h kenavo, en deyou da zomer,
Mes deut prest d'am goelet, me vo fidel bepret.

Neuze eta va mestres ker, me lavar dec'h kenavo,
Ag a devi abenn un neubeut, d'o kuelet rag mall a mo,
Vu gant a c'hui a vo chomet, fidel do promesseou,
Ma na vec'h ket deut da zelaou, va mestres ar goell deodou
Bremen eo em separont, an diou garantez barfet,
Ep soonejal er veleoni, aljent marieze kavet,
Rag var o hent lec'h ma valeont no velont nemet roudou
Bojan spern a diein pekant poset gant ar goell deodou.

Me a ja c'hoas eur rech, beteg i'g va mestres,
Vit gout ag i vo chomet, fidel de promesse,
Rag mall e meus da velet, fleuren ar yaouankisou,
A gement zo krouet er bed, bars eo oll jardinou.

Debonjoor a joa ya mestres, celu me deut do kuelet,
Lavarit din bremen penos ra ho yec'het
Rag eur pennat so dija, boe n'omp en em velet,
Lavarit diu ta va mestres, ag o yec'het zo parfet.

Oh, ja emezi den yaouanc, a drogaredoue,
Va yec'het a zo parfet, o'ag oc'h ini zo iveau,
Me gave bir an amzer, pas o kuelen va mignon
Mes pa oc'h deut dam guelet, e joüs c'halouz

Lavarit diu ta va mestres, a c'hui pese liberte,
Dazont assambles ganen, beteg kér Landerne,
Ag eno pa semp eruet, c'hemp dar stal gaér,
Da choas dec'h va mestres, eur mouchouer ar brava.

O, ja emezi den yaouanc, gant kals a gontantamant,
Du veza o servicheres, me meus ean dezir ardani
Ag a gemono diganech, eur mouchouer en presant,
Pa rit din kement au ennor d'am c'hatoui fidelamant.

O, remercia mal a rau, emezi den yaouanc,
Deus an objet a olfeit din ag a roït dio a presant,
Mes lavarit din a c'hui deufe, d'em c'hondui dar guer,
Va onan ne gredan ket mont, ag all loar ne yo ket skler.

O, ia va muia karet, me ielo do cundai,
Abeteg ma vefoc'h renter; va mestres en o ty,
Rag entre ma ven ganec'h, en amzer ve ber evidom,
A pa o'ho cuelan ket eve trist va c'halon.

Cetu me va servicher, eru en kichen ar ger,
O trugarecat a ran eus o madeles em c'hever,
Mes petrave an deu ze zo eru entrezeg ennomp,
Va c'halon dija em c'h-eisa grën oll gant ar spout.

Allas leme an den-man, cetu me un den collet,
Goudelo peza karet, o ya dreist an oll vec'hét,
Mes goelet a ran bremen, patiantament a skler,
Pécos e zoo-me trahisset eus o cundai dar ger.

Petrabevezan den yaouanc, petra peut da glasg ion,
C'hui a deu deus a geit all, da gondoi merc'het yaouanc,
Mes bremaic me a baëo dec'hui o kamejou,
Dont da zistredada tud yaouanc, eus a gichen o zreujou.

Holla emezan den yaouanc, mo pei en em distromplet,
Me ell lozo da vont ganec'h, mar gae ja peut choaset.
Aia ell dont ker brao do tapeut, evel wa deus va zapet,
Me gred na vefoc'h ket evrus oc'h enill ar seur merc'het.

Aïça eme an den yaouanc, pa e ret en disparti,
Roït din va mouchouer, a va goaled en anour massif,
Pa e goir e moa int roït dec'h evel guir promesse,
Mes c'hoi dre eur galon drañour, e peut bet va zrahisset,

Holla emezi den yaouanc, mar goch bet ker sotse,
Ne ket mo zo békos dec'h kreditardis en ze,
A pa e meus o recevet, certen me oo reuin ket,
A mar goch soi mo tisodo, rag se eta partiet.

O na-bebeus displigeadur, o na-bebeus planeden,
A meus me o va Doue, war ar ped-man da zootes,
Goelet pagement ar arc'hant a meus dispignet ganti
Ag evit va recompanç digaç re all d'am goall breti.

Cetu aze evit guir, trahison an amourouste,
Mes ket gant ar goell d'odou, a gant ar foss promesse,
Rag pa zoanjit beza kiret alies vesit trahisset,
Mes me yo furoc'h en amzer da zout a oe ga:in deo e b-t.

Barnedigues ar Mevier

DIRAG

TRIBUNAL DOUE

Variation : SANT PER

Kristenien a Vreis-Izel, tostalt da glevet,
Ar varnedigues spontus, arzobet prononcet,
Alas a enep eun den, colletgant ar boisson,
A robet apparisset, da rents pis e gont.

Gerc'hes glorijs vari soit diboch assjistanç
A sklerigen dam memor evit galloot avang
Da ziskleria kement-man en toez an eferien
Vit ma kemefont anei evite eun exempl.

Breman e zit da glevet ebars en guirione
Ar varnedigues rust so en tribunal Doue
Douguet enepiar Mevier ac an oll eferien
Ma oa deuont da cheng buez a da zerhel ofen.

Da guenta e teu Doue gant eul leor bras estranch
Ag en eun dorn ar pœziou ag ives ar valanç
Evit servig da jury a teu ar verc'hes a Sant Per
An testou cenap dean zo an oll Brevent.

Doue Algomz

Sell en em gav man dar chouls man deus an dé
A belec'h eo eman na deus a be kontre
Parfumi ra dioutan eur c'hoez zo effroyabl.
Beza en ferezo boisson par paour kès amizerabl.

AN ERKVNT EN KUR VOEZ

Piou or mest mad eal ennes ab autret tor e ben
Neoa pligeadur nemeton kicheo ar veren
A pa n'eur gave er guer kerguet gautau e gaf
E dud er meas vije sklepel da basseal an nos.

Doue

An den man evit goit e neveus foljou bras.
Mes c'hui peut c'hoant a velant da greski ane c'hoat
Aben ma rin e jugeamant a rankio goret pis
Vertuyou mad an den man kouls evel eal via.

AN EREVENT

Grognit ar pez a guerfoc'h ni m'eump er gonezet
Ganemp e leuyo bremoñ da esa eur banne
Me agred en eus sehet ar paour kès Mervier man
Hastit buan e'rei demp ma zay da loutka tau.

Doug

Oh, oh, frankil me Doug, ne hit ker buao
Red mad exé din goleñ vertuyou an den-man
Rag an den man neus soufet kouls ende vel en nos
Ag e blaç kenta a zo ebars er barados.

AN EREVENT

Allas, or m'est emeze en em distromplet
Kals guelloc'h evit eman a zo bremoñ daonet
Rag ma ne n'eus ket lajet n'eus bet c'hoant de ober
Ma nijje kavet e du var an heur a goler.

Doug

Mes larit din iveau a ne he-ket dan oficou
Dar mintin a da oos ma na late ket e bedenoou
No oa ket guelloc'h evitan pa vige divar an dooc
Rei a re au gluzen gant largentez dar paour.

AN EREVENT

Allas, me vel bremoñ penos oc'h fazier
Rag evit ar virionez assur ne lavarit ket
Penos alje an den-man opedi deus an oos
Abeon ma c'he da gousket e zoue oa e valloz.

Doug

Choi a gosoñvalo crac ebars em fresaos
A dar personachou a zo amad e rit offang
Ag ouspen me lavar dec'h ebars en eur guir ber
Abenn ma po an den-man rankfoc'h en diskuel skler.

AN EREVENT

Ob, exit an draze n'i ne reomp ket a gas
Rac ebars en ifern a zo c'hoas kals a blaç
Ag a bretant an den-ze pa m'eump er gonezet
Peotramant ne riket em andret lealdet,

Doug

Eo me rayo lealdet en andret peb hini
Mes pep den a renk iveau difen e barri
Mes an den-man n'eus ket meritet an ifern
Pa e bet kercharitabl en andret ar bevier.

AN EREVENT

Ya n'i a oar manific e oa mad dar beorien
Pa vije divar an dour e roe an alozen
Mes allas pa vije meo an den barbar ze
E rebresel d'he vreg kouls vel d'he rugale.

Ag ouspen-ze ar Mevier n'eus kement viç a zo
Pa vank deau arc'hant da efa bannashou
Debi kement goenneg en ty a gavo tout
Andillat ar bessellion a basse dre e c'honzoug.

N'i a ranko er c'hanout pa m'eump er gonezel
Ao ifern a vo e bartaj pa n'eus er merrier
Rag dre e oal exemplou kouls en nos vel en de
E n'eus bet tennet varvan ar goler a zoue.

DOUR

Me n'oar parfetamant n'eus va injuriet
En nos kouls vel en de e n'eus va blasphemiet
Mes veikent e dipitos deau mont dan ifern
Goude e œuvrou mad da leeki kig ag eskern.

Ha te va mignon, Sant Per peira a leveie
Var ar varnedigues demeus ar Mevier kès
Pe e gondaou den ifern pe rei deau e c'hraç
Me oar pa oa var ar bed e oa eur pec'her bras.

SANT PER

Va mest mad eme Sant Per, red e ze dec'h ober,
Kealdei da bep hini ag ebais en pep affer
Ma roït dezan e c'hraç o pezo keus goude
Rag a re all eveltan c'hoantayo kaout ivex.

DOUR

A c'hui Guerc'hes gloriis va m'am muia karet
Livist din ag en gle beza pardonet
Bag e gondaon dan ifern a zo poanius dezan
Goude e œuvrou mad lavarit din bremen.

AR VERC' HES

Gout mad a ran e poanius dezan mont dan ifern
Goude e chariteou en andret ar beorien
Mes kassit auezan eur pennet var ad douar
Erit m'en em gon vertisso ar paouz kès Mevier man.

Doug

Ebien va mignon ker, rei a ran did ar c'hraç
Da vont var ao douar da veva eun neubeut c'hoas
Exit ma chenchi buez a m'en em gontvertissi
Exit goude da varé dont aman dam meli.

AR MEVIER

Oh, Doue trugarezus, ho trugarezat a ran
Deus ar vadeles a peut evidon-me bremen
Me ia da vont dan douar pa peut komandet dia
Ag a rayo pinigen er c'heit a ma wevin.

AR MEVIER DIFUNET

Autrou Doué, ma Doue, en pelc'h e m'on-me
Me zonge dio voan maro cetu me enbuez
Me meus goelet eo nos man an oll varnerien
A zo en Tribunal Doue a enep aneferien.

Rag se eta c'christien komprenit en draman
Rag n'en d'hu ket fablennou ar virionez a larañ.
En em gontvertissit entrezoc'h eferien
Evidon-me a bromet e talc'hia mad va fenn.

An ini e heus iimet ar recit a nevez
Var a varn' hedigués a gred e guirioos
Guillaume Merer a Jean-Marie an Taoc o anoy
A zouet dec'h ar barados goyde eur ar maro.

TAOC

Fix

(PROPRIÉTÉ)